**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande

**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes

**Band:** 137 (2011)

**Heft:** 22: Projet Poya

Inhaltsverzeichnis

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

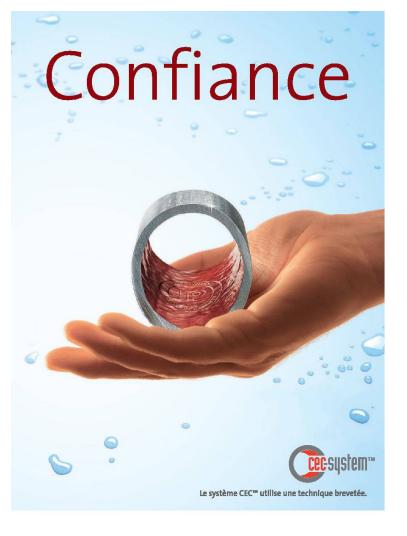
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

# Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 28.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



# L'assainissement de conduites est une affaire de confiance. Nous en prenons soin depuis plus de 20 ans.

La confiance ne se décrète pas, elle se construit dans la durée. En qualité de spécialiste de l'assainissement de conduites d'eau et de chauffage, Inter Protection SA agit au cœur d'un système sensible. Nous utilisons un procédé homologué au niveau international garantissant une protection à long terme. Pour en savoir davantage : www.interprotection.ch.



Inter Protection SA Cugy, tél. +41 (0)21 731 17 21 Berne, tél. +41 (0)31 333 04 34 info@interprotection.ch www.interprotection.ch



■ **5** ÉDITORIAL

Emblématique d'une époque? Jacques Perret

GÉNIE CIVIL

Bien plus qu'un pont André Magnin, Christophe Bressoud Propos recueillis par Jacques Perret

Pont de la Poya

Bernard Houriet, Pierre Gorgé,

Aldo Bisetti, Jean-François Gnaegi
et Cédric Vuilleumier

Passage sous la digue CFF
Aldo Bisetti, Bernard Houriet,
Jean-François Gnaegi, Sylvain Plumey
et Cédric Vuilleumier

Le tunnel Palatinat

Aldo Bisetti, Bernard Houriet,

Dominique Tendon, Renaud Joliat

et Gaëtan Baudin

34 ACTUALITÉ

36 INFORMATIONS SIA

40 CONCOURS

42 MEMENTO

44 PRODUITS NOUVEAUX

46 DERNIÈRE IMAGE

Drive

Evgenia Giannouri

### Paraissent chez le même éditeur:



TEC21

nº 45 – 4 novembre 2011 / **Prime Tower** / Flirrender Koloss / Skelett auf Pfählen / Energie aus Wasser und Luft

nº 44 – 28 octobre 2011 / Zürcher Nordküste / Affoltern auf dem langen Weg zur Stadt / Insel in der Vorstadt / Stadtbaustein



ARCHI

nº 5 – 20 octobre 2011 / **Il tetto degli edifici** / Progetti di Baserga Mozzetti, BassiCarella, Durisch+Nolli, Miller & Maranta / Testi di Guarneri, Gubler, Rudel